

La Lettre de l'Académie d'Arles



n° 4 - octobre-décembre 2020



Le mot du président

L'embellie aura été de courte durée ; après un programme presque normal au mois d'octobre, le reconfinement décidé par le gouvernement à partir du 30 octobre a évidemment mis un arrêt aux activités de l'Académie, avec l'annulation de ses conférences publiques. Certes, d'autres académies ont su, par le biais de visio-conférences, poursuivre la diffusion de leur connaissance - but primaire des académies -, mais ce n'est pas dans l'esprit de convivialité et d'échanges de notre Compagnie, qui, de toute façon, n'est techniquement pas équipée pour le faire.

Signe toutefois que l'Académie n'est pas hostile à l'innovation et aux nouvelles technologies : dès la fin du confinement, nous avons tenu à organiser notre réunion interne, non seulement délocalisée, comme au XVII^e siècle, un mardi au lieu d'un lundi, jour traditionnel pour nos réunions depuis 1666, et à une heure avancée, permettant à ceux qui habitent loin de rentrer avant le couvre-feu, mais surtout, plusieurs confrères ont pu assister par « visio » à nos discussions et à la communication de Mme M.R. BONNET. Il s'agit là d'une première dans l'histoire de l'Académie, dont il faut espérer que les conditions sanitaires ne nous obligeront pas d'en faire une habitude...

Du coup, avec la conférence de M. Félix LAFFÉ, la seule activité publique de l'Académie durant le dernier trimestre de cette année a été le colloque « L'Homme, la Nature, la Camargue », organisé les 16 et 17 octobre dernier par l'Académie en partenariat avec le Parc naturel régional de Camargue. On reviendra plus loin sur cette manifestation qui nous a permis de faire connaître l'Académie à un public qui n'était pas forcément au courant de nos activités.

Mais ce colloque a également été l'occasion de retrouver notre fidèle public et de donner aux *Amis de l'Académie* leur exemplaire des *Mémoires* de l'année 2018, parues juste avant le colloque ; il nous a en même temps permis d'accueillir une dizaine de nouveaux *Amis*. Pour ceux qui n'ont pas pu être présents, faute d'autres occasions de se voir, leur exemplaire a été déposé à domicile ou envoyé et un exemplaire a été envoyé aux académies de la CNA, la *Conférence nationale des Académies des Sciences, Lettres et Art*, dont on dira un peu plus ici-même.

Si le programme d'activités réservées aux *Amis* a été assez limité cette année pour des raisons que tout le monde comprendra, je ne saurais insister assez sur l'importance de ce soutien, seul moyen de poursuivre notre activité de publication et de diffusion de nos travaux académiques au public arlésien, et au-delà. Deux publications au moins sont prévues pour 2021 : d'abord, les Actes du colloque de 2019 sur *Les portraits de femmes en Pays d'Arles*, qui doit paraître au printemps 2021, ensuite le volume annuel des *Mémoires de l'Académie*, qui regroupera les communications de 2019 et sans doute aussi celles, peu nombreuses, de 2020. Je compte sur la fidélité de nos *Amis* pour renouveler leur soutien et sur notre public pour nous rejoindre.

Signalons enfin la disparition, le 2 décembre, de M. Valéry GISCARD D'ESTAING, ancien président de la République, élu à l'Académie française en 2003 au fauteuil de Léopold Sédar SENGHOR. En revanche, l'Académie a élu le 15 octobre l'écrivain et avocat François SUREAU au fauteuil de Max GALLO. L'élection d'un nouvel « immortel » au fauteuil de Jean d'ORMESSON, initialement prévue pour le 26 novembre, a été reportée à une date ultérieure.



Reste à vous souhaiter pour terminer, au nom de l'Académie d'Arles et en mon nom personnel, une riche, paisible et (plus) heureuse année 2021. C'est l'espoir qui fait vivre, l'espoir de vous retrouver pour nos conférences et nos sorties. A l'heure où j'écris ces mots, nous ne savons toujours pas si nous pouvons convenablement organiser nos conférences. Actuellement, c'est la solution de la Salle des Fêtes qui nous offre la jauge la plus confortable (78 pers.) et, pour permettre à tous de rentrer avant le couvre-feu, l'horaire a été avancé à 17 h. Mais personne ne sait comment la situation va évoluer et le programme qui figure au dos de cette *Lettre* est, hélas, hautement provisoire.

En attendant nos retrouvailles, prenez bien soin de vous.

Marc HEIJMANS
Président de l'Académie d'Arles

Activités de l'Académie durant le trimestre passé

Séances privées

14 octobre 2020

Présents : M^{mes} M.R. Bonnet, O. Caylux, M.-Fr. Griffeuille, P. Payn-Echalier, G. Pinet-Roux, E. Rouquette, D. Séréna-Allier, H. Vey ; MM M. Baudat, J.-Cl. Duclos, Chr. Gonzalez, M. Heijmans, Br. Matéos, B. Mazel, Ph. Rigaud, Cl. Sintès, Cl. Suc.

Après la réunion de travail, consacrée essentiellement à la préparation du colloque sur la Camargue, M^{me} **Odile CAYLUX** a présenté une communication intitulée *La reconstruction du quartier et de l'église de Trinquetaille par Pierre Vago entre 1948 et 1955*.



Pierre VAGO
(1910-2002)

9 novembre 2020

En raison de la situation sanitaire et du confinement national, la réunion mensuelle a été annulée.

15 décembre 2020

Présents : M^{mes} M.R. Bonnet, C. de Causans, O. Caylux, M.-Fr. Griffeuille, P. Payn-Echalier, E. Rouquette, D. Séréna-Allier, H. Vey (vid.) ; MM Chr. Gonzalez, Fr. Goven, M. Heijmans, Br. Matéos, Ph. Rigaud, Fr. de Roubin, Cl. Sintès, Cl. Suc (vid.). Cette réunion « délocalisée », et en partie transformée en « visio-réunion », a permis de dresser le bilan du colloque sur la Camargue, dont on s'est tous félicité de l'avoir maintenu et qui a eu des échos très favorables. Ensuite, M^{me} **Marie Rose BONNET** a entretenu la Compagnie avec une communication sur *Le Livre de Raison de Pierre de Quiqueran de Beaujeu*.

Conférences publiques

4 octobre 2020. Salle des Fêtes

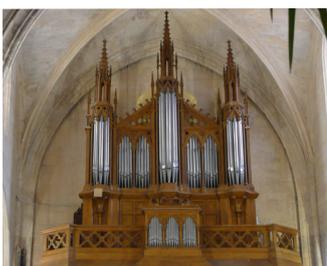
M. **Félix LAFFÉ**, documentaliste retraité aux archives départementales des Bouches-du-Rhône, membre correspondant de l'Académie, a tenu une conférence, richement illustrée, sur le thème « *Du moulin à contrepoids à la chaîne continue : l'huile d'olive en terre des Baux de 1416 à nos jours* ».



La salle des Fêtes pour la conférence de
M. Félix Laffé

Les autres conférences publiques du dernier trimestre 2020 ont dû être annulées.

Activités des académiciens



Le grand-orgue de Saint-Césaire de la
Roquette

Le **3 octobre**, dans l'église Saint-Césaire de la Roquette, M^{me} **Marie Rose BONNET** a animé dans le cadre des activités de l'association des *Amis de Saint-Trophime*, une conférence autour de *Trophime Bigot et Jean-Baptiste Fouque, deux peintres arlésiens du XVII^e et du XIX^e siècle*, dont des tableaux sont conservés dans cette église.

A cette même occasion, M. **Bruno MATÉOS** a donné une illustration musicale sur le grand-orgue de l'église, œuvre du facteur d'orgue marseillais François Mader (1827-1898), réalisé en 1866.

Le **15 octobre**, M. **Jacques BLONDEL**, a raconté, à l'occasion d'un séminaire organisé par les *Amis du Vieil Arles* et les *Amis de la Tour du Valat*, son expérience en tant que chercheur au CNRS de 1959 à 1970 et les premiers pas du centre d'écologie de Camargue, installé à la Tour du Valat, petit hameau où la vie des chercheurs était très imbriquée dans celle de la famille Hoffmann, avec les changements importants qui sont intervenus dans les paysages camarguais, leur flore et leur faune entre cette époque et aujourd'hui, et la manière dont on pratiquait la recherche à cette époque, avant les ordinateurs, les machines à calculer, les photocopieuses ...



La Tour du Valat

16 - 18 octobre 2020. Musée départemental Arles antique Colloque « L'Homme, la Nature, la Camargue »



Mme Estelle Rouquette

Malgré les incertitudes du moment et après de multiples discussions, l'Académie a décidé de maintenir ce colloque, organisé à l'initiative de notre consœur **M^{me} Estelle ROUQUETTE** dans le cadre du 50^e anniversaire du Parc naturel régional de Camargue. Si nous avons tous regretté l'absence de M. Erik Orsenna, de l'Académie française, le public a été nombreux pour suivre durant les deux jours les dix-sept communications et les débats, riches et variés, tout en respectant les consignes de sécurité.

Plusieurs communications ont été présentées par des académiciens. Le 16 octobre, **MM Jean-Claude DUCLOS, Philippe RIGAUD, et M^{me} Patricia PAYN-ECHALIER**, ont montré dans une conférence richement illustrée comment *Cartographier le delta du Rhône*, alors que M. **Jacques BLONDEL** a dressé un bilan de *L'évolution du sauvage en Camargue: de sa libre expression à une liberté surveillée*. Enfin, dans un film enregistré au préalable, **MM Bertrand MAZEL et Louis BOREL** ont discuté de l'histoire des *Ingénieurs au service de la Camargue, du XVIII^e siècle à Yvon Nassiet*.

Le lendemain, **M^{me} Marie Rose BONNET** a traité de *L'ordre de Saint-Jean de Jérusalem en Camargue : un aménagement calculé*, puis **M. Christophe GONZALEZ** du *Regard porté sur la Camargue dans la statistique de Pierre Vèran (1798-1810)*. Dans un parfait duo, **M^{mes} Estelle ROUQUETTE et Claire de CAUSANS** ont présenté *L'architecture en Camargue, hier, aujourd'hui et demain : un exemple d'adaptation aux milieux, au climat et aux ressources*. Enfin, est revenue à **M^{me} Odile Caylux** la lourde charge de tirer la *Synthèse et conclusion* de ces journées, manifestation très réussies, bien que nous ayons regretté qu'il n'ait pas été possible de maintenir la convivialité à laquelle notre Compagnie tient tant.

Les Actes de ces journées seront publiés dans la collection des *Travaux de l'Académie d'Arles*.



L'auditorium du MdAa bien rempli



Mme M.R. Bonnet

La CNA - Conférence Nationale des Académies des Sciences, Lettres et Arts

A plusieurs reprises dans nos publications, nous avons eu l'occasion d'évoquer l'affiliation de l'Académie d'Arles à la CNA, la *Conférence nationale des Académies des Sciences, Lettres et Art*. Mais qu'est-ce que la CNA?

Créée à la fin des années 1980 à l'initiative de MM Albert BRUNOIS, alors président de l'Académie des Sciences Morales et Politiques, et Edmond REBOUL, président de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Lyon, la CNA regroupe, sous l'égide de l'Institut de France, les académies de province présentant des caractéristiques communes :

- une **ancienneté** importante : La plupart des académies de la CNA ont été créées sous l'ancien Régime. L'Académie d'Arles, dont les origines remontent à 1666, a fait naturellement partie des membres fondateurs de la CNA ;

- le caractère **pluridisciplinaire** : Les académies couvrent tous les domaines du savoir. Une académie équestre ou une académie des arts ne peut donc pas prétendre à adhérer à la CNA. Des réunions régulières, avec des conférences de leurs membres ou d'invités, servent à diffuser ces connaissances ; les académies sont incitées à **publier** régulièrement leurs travaux dans des *Bulletins* ou des *Mémoires*, qui sont échangés entre les académies. A ce titre, l'Académie d'Arles est destinataire de la plupart des publications des autres académies de la CNA ;

- un **nombre limité** de membres titulaires, tous élus et tenus de prononcer un discours de réception ; c'est là sans doute la différence essentielle avec la majorité des Sociétés Savantes, auxquelles le plus souvent, il suffit d'envoyer un bulletin d'adhésion ;

- un **rayonnement local et régional** par le renom de leurs membres et par la qualité de leurs travaux.

Dans ce cadre, la CNA s'est donné pour but de promouvoir une meilleure mise en valeur en France et à l'étranger du patrimoine culturel et intellectuel que représentent les académies de province et de coordonner et de développer les initiatives et les réalisations des académies membres. Si chaque académie continue à fonctionner de façon autonome conformément à son statut et à ses spécificités, la CNA contribue à mettre en communication les différentes académies, à stimuler les relations interacadémiques et à favoriser les travaux en commun. Placée sous l'égide de l'Institut de France, elle souhaite ainsi contribuer aux réflexions sur le rôle et les évolutions des académies de province. Elle édite la revue *Akademos*.

A l'occasion de son Assemblée Générale annuelle, la CNA organise un colloque, alternativement à Paris les années impaires et en province, au sein de l'une des académies de la CNA, les années paires. Le prochain colloque provincial (2022) sera organisé par l'Académie de Caen, celui de 2024 par l'Académie de Marseille.

Depuis l'Assemblée Générale de 2020, qui a accepté la candidature de l'Académie de Reims, la CNA compte 33 membres :



Académie des Sciences, Agriculture, Arts et Belles Lettres d'Aix
 Académie d'Alsace des Sciences, Lettres et Arts
 Académie des Sciences, Lettres et Arts d'Amiens
 Académie des Sciences, Belles Lettres et Arts d'Angers
 Académie Florimontane d'Annecy
 Académie d'Arles
 Académie des Sciences, Lettres et Arts d'Arras
 Académie des Sciences, Belles Lettres et Arts de Besançon
 et de France-Comté
 Académie Nationale des Sciences, Belles Lettres et Arts de
 Bordeaux
 Académie des Sciences, Arts et Belles Lettres de Caen
 Société nationale académique de Cherbourg
 Académie Nationale des Sciences, Belles Lettres et Arts de
 Clermont-Ferrand
 Académie Delphinale (Grenoble)
 Académie des Sciences, Arts et Belles Lettres de Dijon
 Académie des Jeux Floraux (Toulouse)
 Académie des Belles-Lettres, Sciences et Arts de La Rochelle
 Académie des Sciences, Arts et Belles Lettres de Lyon

Académie des Sciences, Arts et Belles Lettres de Macon
 Académie des Sciences, Lettres et Arts de Marseille
 Académie Nationale des Sciences, Arts et Lettres de Metz
 Académie des Sciences, des Lettres et des Arts de
 Montauban
 Académie des Sciences et Lettres de Montpellier
 Académie de Nîmes
 Académie d'Orléans. Agriculture, Sciences, Belles Lettres
 et Arts
 Académie Nationale de Reims
 Académie des Sciences, Belles Lettres et Arts de Rouen
 Académie des Sciences, Lettres et Arts de Savoie
 Académie de Stanislas (Nancy)
 Académie des Sciences, Inscriptions et Belles Lettres de
 Toulouse
 Académie des Sciences, Arts et Belles Lettres de Touraine
 Académie du Var
 Académie des Sciences Morales, des Lettres et des Arts de
 Versailles et d'Île de France
 Académie de Villefranche et du Beaujolais

Conférences de l'Académie d'Arles
1^{er} trimestre 2021

programme susceptible d'être modifié en
 fonction de l'évolution de l'état sanitaire

LA SALLE DES FÊTES
17 h

entrée libre dans la limite
 des places disponibles (78 pers.)

Dimanche 24 janvier

M^{lle} Marie-Françoise GRIFFEUILLE,
 membre de l'Académie d'Arles :
*Hommage à Dominique Ponnaud (titre
 provisoire)*

Dimanche 7 février

M. Frédéric d'AGAY :
Le voyage en Provence.

Dimanche 28 février

M. Bruno MATÉOS, membre de
 l'Académie d'Arles :
*Henri d'Arles : un émule de Mistral au
 Canada ?*

Dimanche 14 mars

Annulée

Dimanche 28 mars

M^{me} Rose-Marie LE ROUZIC :
*Un directeur du Louvre, archéologue,
 à Arles dans les années 1820 : le comte
 Louis-Auguste de Forbin.*

Publications de l'Académie

ACADÉMIE D'ARLES



M
É
M
O
I
R
E
S

Mémoires de l'Académie d'Arles, II - 2018, Arles 2020.

Ce recueil, de 245 pages et comportant de nombreuses illustrations,
 présente le bilan des activités de l'Académie de l'année 2018. Il fournit les
 textes des conférences privées et publiques, dont les discours de réception
 de M^{me} Vera Michalski-Hoffmann et de MM Bertrand Mazel et François
 de Roubin, ainsi que les communications du colloque *Pèlerins et pèlerinages
 à Arles*, organisé par l'Académie à l'occasion des 20 ans de la reconnaissance
 des Chemins de Saint-Jacques par l'UNESCO.

Ce volume est distribué gratuitement aux *Amis de l'Académie* qui nous ont
 soutenus en 2020.

VOLUME II

ANNÉE 2018

AMIS DE L'ACADÉMIE D'ARLES

PUBLICATIONS DE L'ACADÉMIE

Deux collections vous sont proposées :

- Les *Mémoires de l'Académie d'Arles* rassemblent chaque année la plupart des textes des communications internes, des discours de réception et des conférences publiques donnés par les membres de l'Académie ou les conférenciers invités. On y retrouve aussi les épisodes de la vie académique.
- Les *Travaux de l'Académie d'Arles*, dont la périodicité ne sera pas régulière, diffusent les actes des colloques organisés par l'Académie ou tout autre document fruit des recherches de ses membres.

Afin de pouvoir poursuivre notre activité de publication, nous avons besoin de votre soutien. C'est pour cela que nous vous proposons de faire partie des « Amis de l'Académie d'Arles ». En devenant « Ami de l'Académie », vous recevrez gratuitement le volume annuel des *Mémoires* et bénéficierez d'une réduction de 30 % sur le prix de vente des prochains *Travaux*.

Les Amis de l'Académie sont invités aux séances publiques, sorties et spectacles de l'Académie dans la limite des places disponibles ; certaines de ces activités peuvent leur être spécialement réservées.

BULLETIN D'INSCRIPTION AUX « AMIS DE L'ACADÉMIE »
 année 2021

Nom : Prénom :
 Adresse de messagerie : Adresse postale :
 Téléphone :

Oui, je soutiens l'Académie en faisant un règlement de :
 (Minimum de 30 € par personne, 50 € par couple)

Ci-joint chèque d'un montant de : à l'ordre de l'Académie d'Arles

Lieu, date et signature :

Envoyer à : Académie d'Arles : Musée départemental Arles antique, Presqu'île du Cirque Romain, 13200 Arles

La Lettre de l'Académie d'Arles n° 4 - octobre-décembre 2020